

Dossier P180968 - Document DE/2 - Page 1/3  
File P180968- Document DE/2 - Page 1/3

## RAPPORT D'ESSAI

### TEST REPORT

**Demandeur :**

*Applicant :*

**Date et référence de la commande :**  
*Date and reference of order :*

Bon pour accord sur devis n°2018/5461 le 28/03/2018  
*Good for agreement on quotation n°2018/5461 the  
28/03/2018*

**Date de réception des échantillons :**  
*Date of reception of samples :*

30/03/2018

**Date/période de réalisation des  
essais :**  
*Testing date/period :*

Semaines 16 à 18/2018  
*Weeks 16 to 18/2018*

**Documents de référence :**  
*Reference documents :*

Règlement UE n°1935/2004 du 27/10/2004  
*Regulation EU n°1935/2004 of 27/10/2004*

**Annexes dans le document selon les  
matériaux**

*Appendixes in the document according to materials*

**Référence et identification de  
l'échantillon :**  
*Reference and Identification of sample :*

816 EL

**Objet :**  
*Subject :*

Aptitude au contact des aliments  
*Ability for food contact*

L'objet et son(s) matériau(x) constitutif(s), décrit(s) dans les paragraphes 1 et 2 de l'annexe technique du présent rapport, ont été analysés selon la réglementation européenne et française en vigueur ou selon les recommandations publiées par la DGCCRF. Les essais ont porté sur les critères d'inertie définis à partir des informations communiquées par le demandeur sur la nature chimique des matériaux et en prenant en compte l'utilisation normale et prévisible de l'objet.

*The object and its(their) constitute material(s) described in paragraphs 1 and 2 of the Technical Annex to this report were analyzed according to French and European regulations or as recommendations published by the DGCCRF. The trial included the inertia criteria from the information provided by the applicant on the chemical nature of the materials and taking into account normal and foreseeable use of the object.*

 cofrac



ESSAIS

Accréditation  
N°1-0806  
Portée disponible  
sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

**La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale**

*The reproduction of this document is only authorised in its unabridged version*

Certaines prestations rapportées dans ce document ne sont pas couvertes par l'accréditation. Elles sont identifiées par le symbole\*.

*Some services reported are not covered by the certification. They are identified by the symbol\*.*

Laboratoire national de métrologie et d'essais • Établissement public à caractère industriel et commercial  
Siège social : 1, rue Gaston Boissier 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00 • Fax : 01 40 43 37 37  
info@lne.fr • lne.fr • RCS Paris 313 320 244 • NAF : 7120B • TVA : FR 92 313 320 244

**Dossier P180968 - Document DE/2 - Page 2/3**  
*File P180968 – Document DE/2 - Page 2/3*

**1. DESCRIPTION DE L'ÉCHANTILLON**  
*SAMPLE DESCRIPTION*

- ETAMINE 100% COTON écru lavé

**2. CONDITION D'ESSAIS ET RÉSULTATS**  
*TEST METHODS*

Type d'aliments en contact <i>Type of food into contact</i>	Conditions de contact avec les aliments (en utilisation normale et prévisible) <i>Conditions of use of the foods</i>	Rapport Surface de matériau / Masse d'aliment <i>Ratio material aera/food weight</i>	Type d'utilisation <i>Type of use</i>	
			Usage unique <i>Single use</i>	Usage répété <i>Repeated use</i>
Aqueux et gras <i>Aqueous and fatty</i>	-	-		

**3. CONCLUSIONS SUR LES RÉSULTATS D'ESSAI**  
*CONCLUSION ON TEST RESULTS*

Référence client <i>Customer reference</i> <b>(N°, nom de la pièce, description)</b> <i>(N°, piece name, description)</i>	Nature chimique du matériau <i>Chemical nature of the material</i>	Référentiel applicable <i>Applicable repository</i>	Critère d'inertie testé / Essai réalisé <i>Inertness criterion tested</i>	Conclusion <i>Conclusion</i>	
				C <sup>(1)</sup> <i>Passed</i>	NC <sup>(2)</sup> <i>Failed</i>
816 EL	Tissu <i>Fabric</i>	Règlement UE n°1935/2004 <i>Regulation EU n°1935/2004</i>	Migration globale <i>Overall migration</i>	X	

(1) C (Conforme) : signifie que tous les résultats d'essai obtenus sur les critères d'inertie du matériau respectent les exigences de la réglementation ou les recommandations publiées par la DGCCRF.

(1) *Passed* : Passed means that all the tested inertness criteria meet the requirements of the regulation or recommendations of the DGCCRF

(2) NC (Non Conforme) : signifie qu'au moins un résultat d'essai obtenu sur les critères d'inertie du matériau ne respecte pas les exigences de la réglementation ou les recommandations publiées par la DGCCRF.

(2) *Failed* : Failed means that one of all the tested inertness criteria at least doesn't meet the requirements of the regulation or recommendations of the DGCCRF.

Dans les conditions retenues, tous les résultats d'essais des critères d'inertie **RESPECTENT** les exigences réglementaires européennes ou françaises ou les recommandations publiées par la DGCCRF.

*Under the conditions used, all the results of analyzed criteria of inertia MEET the requirements of European or French regulation or recommendations of the DGCCRF.*

Trappes, le 04/05/2018  
*Trappes, the 04/05/2018*



**La responsable de l'essai**  
*Test officer*

**Isabelle BIRONNEAU**

**Les résultats mentionnés ne sont applicables qu'aux échantillons, aux produits ou aux matériels soumis au LNE et tels qu'ils sont définis dans le présent document.**

*The results that are quoted are only applicable to the sample, the product or material submitted to LNE and which is fully described in this document.*

**Dossier P180968 - Document DE/2 - Page 3/3**  
**File P180968 - Document DE/2 - Page 3/3**

**ANNEXE TECHNIQUE « MATIÈRES PLASTIQUES »**

**TECHNICAL APPENDIX - PLASTICS**

**4. RESULTATS D'ESSAIS SUR LES CRITERES D'INERTIE DES MATIERES PLASTIQUES**

*TEST RESULTS ON THE CRITERIA OF INERTIA FOR PLASTICS*

**4.1. RÉFÉRENTIEL(S) APPLICABLE(S)**

*APPLICABLE REGULATORY TEXTS*

- Règlement (UE) n°10/2011 du 14/01/2011 et ses amendements  
*Regulation (UE) n°10/2011 of 14/01/2011 and its amendments*
- Règlement (UE) n°284/2011 du 23/03/2011  
*Regulation (EU) n°284/2011 of 23/03/2011*
- Rapport du Projet LNE R&D n°321/11  
*LNE's Project R&D report No. 321/2011*
- Recommandations publiées par la DGCCRF  
*Recommendations published by the DGCCRF*  
[www.economie.gouv.fr/dgccrf/Materiaux-au-contact-des-denrees-alimentaires](http://www.economie.gouv.fr/dgccrf/Materiaux-au-contact-des-denrees-alimentaires)

**4.2. TABLEAU DES RÉSULTATS D'ESSAI**

*TABLE OF RESULTS*

Référence client <i>Customer reference</i> (N°, nom de la pièce, description) <i>(N°, piece name, description)</i>	Critère d'inertie / Essai réalisé <i>Analysed inertia criterion</i>	Condition d'essai (nature contact, simulant) <i>Test condition</i> (type of contact, simulant)	Conditions de contact (durée, T°C) <i>Contact conditions</i> (duration, T°C)	Méthode <i>Method</i>	Résultat <sup>(1)</sup> <i>Result<sup>(1)</sup></i>	Incert. <i>Incert.</i>	Limite <i>Limit</i>	Unité <i>Unit</i>
816 EL	Migration globale <i>Overall migration</i>	immersion éthanol 10% <i>ethanol 10% immersion</i>	10 jours à 40°C <i>10 days at 40°C</i>	EN 1186-3	0,8	2	≤10	mg/dm <sup>2</sup>
816 EL	Migration globale <i>Overall migration</i>	immersion simulant de substitution <i>substitution simulant immersion</i>	72 heures à 20°C <i>72 hours at 20°C</i>	méthode LNE <i>LNE method</i>	1,0	4	≤10	mg/dm <sup>2</sup>

(1) Après application des facteurs de correction prévus par la réglementation des matières plastiques, fonction des types d'aliment en contact.

NB : Les substances utilisées pour fabriquer les matières plastiques, destinées au contact avec les aliments, doivent être autorisées par la réglementation européenne.

(1) After applying the correction factors provided by the regulations of plastics, according to the type of food in contact.  
NB: The substances used to make plastics, intended for contact with food, must be authorized by the European regulation.

Note : Conformément au chapitre 2 de l'annexe V §2.2.4 du Règlement UE n°10/2011, la migration globale a été réalisée avec un simulant de substitution sur la base des données expérimentales obtenues par le LNE (rapport du Projet LNE R&D n°321/11) qui surestime la migration globale comparée au simulant D2 (huile de tournesol - Tableau 1 de l'annexe III). La condition d'essais «72 heures à 20°C» dans le simulant de substitution correspond à la condition d'essais «10 jours à 40°C» dans l'huile de tournesol.

Note: In accordance with Chapter 2 of annex V §2.2.4 of UE Regulation n°10/2011, the global migration was performed with a substitute stimulant on the basis of experimental data obtained by the LNE (LNE's Project R&D report n°321/2011) which overestimates the global migration compared to simulant D2 (sunflower oil - Table 1 of Annex III). The test condition "72 hours at 20°C" in the substitution simulant corresponds to the test condition "10 days at 40°C" in sunflower oil.